



vers. 13 / 09.



factor - x - rearset.gt

gilles.tooling

# fxr.rearsets-H04

Zertifikat

*Certificate*

Anbauanleitung

*Owners manual*



[www.gillestooling.com](http://www.gillestooling.com)

[info@gillestooling.com](mailto:info@gillestooling.com)

# FXR

## Sicherheitshinweise



vers. 13 / 09.

factor - x - rearsset.gt



gilles.tooling

**Diese Anbauanleitung ist sorgfältig und vollständig vor Beginn der Einbauarbeiten durchzulesen.**

**Wir bedanken uns für den Erwerb eines unserer Produkte und wünschen Ihnen viel Spaß. Machen Sie aus einem Serienfahrzeug Ihre individuelle Maschine.**

- Sicherheit ist oberstes Gebot.
- Haben Sie das erforderliche Werkzeug und genügend Mechanikerwissen und praktische Erfahrung?
- Unsere Produkte dürfen nur von fachkundigem Personal montiert werden.
- Nichtbeachtung der Anweisung kann zu Beschädigungen des Fahrzeuges, des Produktes bzw. zur Gefährdung des Fahrers führen.
- Für Schäden, die aufgrund von Nichtbeachtung unserer Anweisungen entstanden sind, können wir keine Haftung oder Gewährleistung übernehmen.

### Allgemeine Hinweise

- Ein unsicher aufgestelltes Motorrad kann bei den folgenden Arbeiten umfallen! Achten Sie darauf, dass das Fahrzeug sicher steht.
- Verbrennungsgefahr bei heissem Motor und Auspuff! Vor Beginn der Arbeit heiße Fahrzeugteile abkühlen lassen.
- Kinder und Tiere aus dem Arbeitsbereich fernhalten.
- Schmuck (Uhr, Ringe, Ketten, etc) vor Arbeitsbeginn ablegen. Es besteht Unfallgefahr durch Hängenbleiben oder elektrischen Kurzschluss.
- Die Montage und Funktion bezieht sich ausschliesslich auf Serienmotorräder.
- Wir übernehmen keine Gewährleistung für die Verwendung an Sonderumbauten und von Sonderzubehörteilen.
- Nach Montage des Produkts durch eine Werkstatt, ist diese Anbauanleitung dem Kunden auszuhändigen.
- Bewahren Sie die Anbauanleitung sorgfältig auf, und geben Sie dieses Produkt nur mit dieser Anbauanleitung an Dritte weiter.
- Sollte die erforderliche Anleitung nicht mehr in Ihrem Besitz sein, wenden Sie sich bitte an:  
**[info@gillestooling.com](mailto:info@gillestooling.com)**

### Betriebserlaubnis

**-Optionaler Zulassungskit FXR-TG01 zur Eintragung erforderlich!**

-Beachten Sie die für Ihr Land geltenden Zulassungsbestimmungen.

-Für den Bereich der Bundesrepublik Deutschland gilt:

**Ein Eintrag in die Fahrzeugpapiere ist erforderlich!**

### Montagehinweise

- Alle Schrauben und Muttern werden mit Drehmoment nach DIN/ISO festgezogen. Abweichende Drehmomente werden angegeben.
- Alle Schraubverbindungen sind mit einem geeigneten Schmiermittel einzusetzen, um ein Festfressen zu verhindern.
- Arbeiten und Entlüftung am Bremssystem sind nur von fachkundigem Personal durchzuführen.
- Es ist unbedingt darauf zu achten, dass keine Züge, Kabel oder Leitungen (insbesondere Bremsleitungen) andere Fahrzeugkomponenten berühren oder daran scheuern.
- Nach jeder Montage sind alle Schrauben auf festen Sitz und das vorgeschriebenes Drehmoment zu überprüfen.
- Es ist unbedingt darauf zu achten, dass alle Teile immer einen Mindestabstand von 5mm zu beweglichen Fahrzeugteilen haben.

# FXR

## Safety instructions



vers. 13 / 09.

factor - x - rearset.gt



gilles.tooling

**You must read these Installation Instructions carefully and make sure you understand everything they contain, before commencing work.**

**Thank you for purchasing one of our products and we wish a lot of enjoyable riding. With Gilles you make a standard bike - your bike.**

- Safety always comes first.
- Do you have the correct tools?
- Do you have the ability and aptitude to confidently mount this product. If in doubt consult a skilled technician.
- We always advise fitment is carried out by skilled personal.
- Non-compliance with the instructions can be hazardous. For your own protection and the safety of the bike please always follow the instructions.
- Any Gilles.Tooling parts will not be covered by warranty if fitted incorrectly.

### General instructions

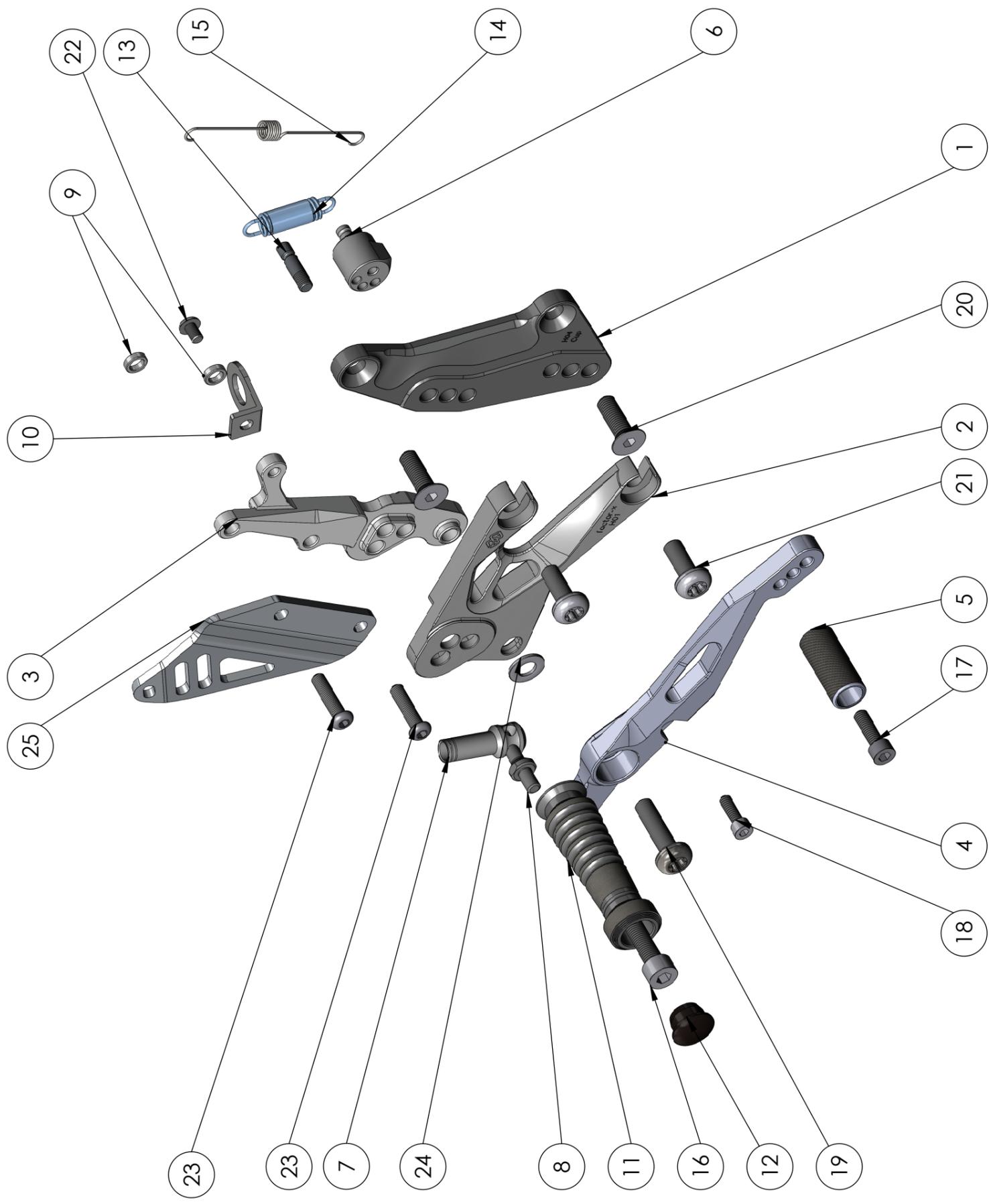
- Please ensure the motorcycle is adequately secured before commencing work.
- Always make sure that the motorcycle is stable and firmly supported.
- A hot engine and exhaust system can burn. Allow all hot parts to cool before commencing work.
- Keep children and household pets well away from the work zone.
- Remove all items of personal jewellery (rings, chains, wristwatch, etc.) before commencing work.
- The fitment instructions relate only to the fitment on a standart motorcycles.
- We cannot warranty or legislate for interaction or interference with non standard or custom parts.
- If a technician is installing the parts please ensure these instructions are passed to the owner.
- Please keep the instruction manual at a safe place. In case of selling our product, please hand the installation instructions over to the new owner.
- Consult [info@gillestooling.com](mailto:info@gillestooling.com) if the instructions in question are no longer in your possession.

### Operating licence

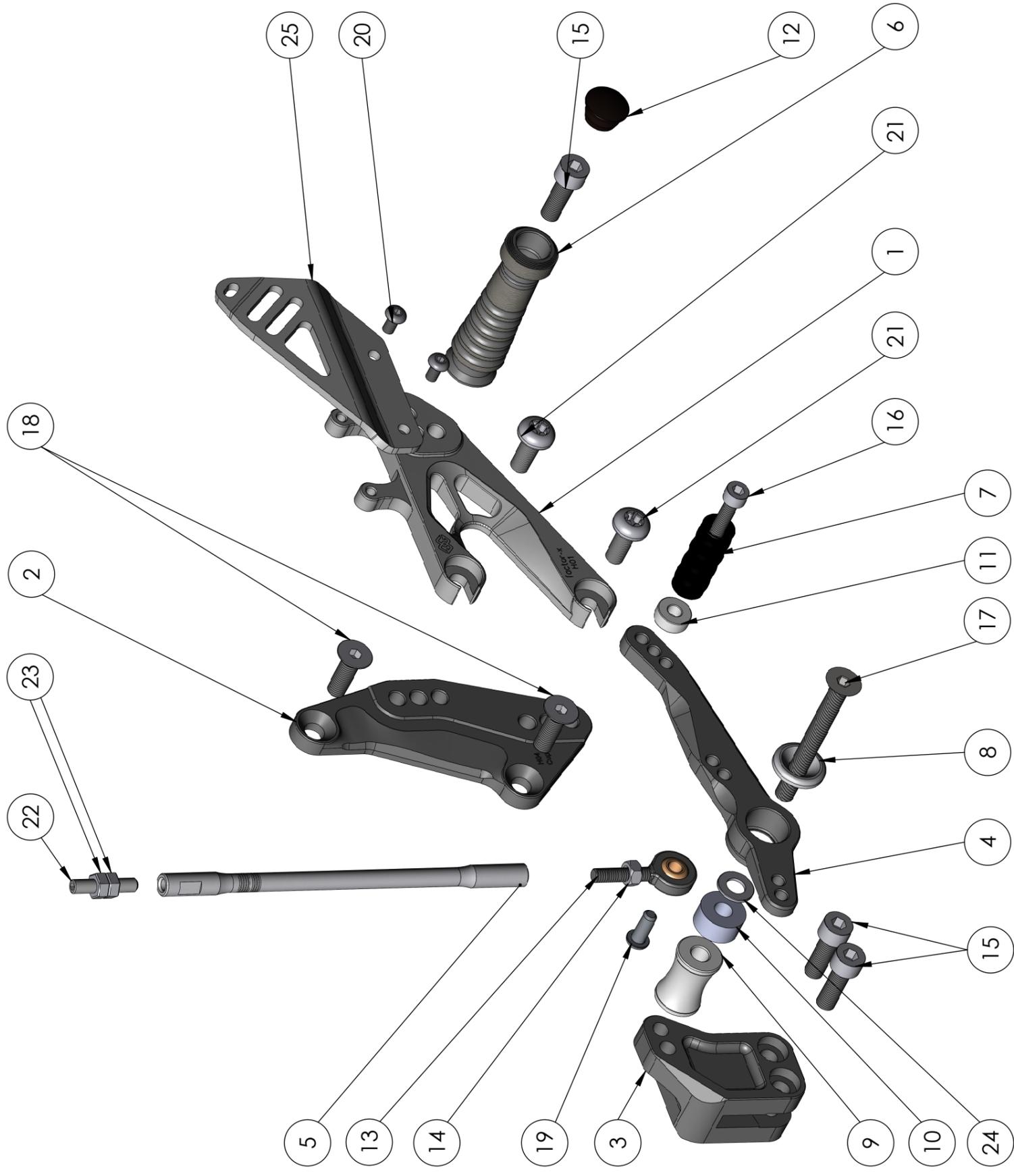
- For road use optional street legalisation kit FXR-TG01 necessary!**
- Always comply with the regulations regarding approval in the country of use.
- For the Federal Republic of Germany:  
**Entry required in the vehicle's registration papers!**

### Assembling note

- Screws, bolts and nuts are tightened in accordance with the applicable DIN/ISO standarts. Tightening torques that deviate from the standards are stated.
- All threaded connections must be greased with suitable grease. Please be careful with the tools to avoid i.e. scratches.
- Mounting and bleeding at the brake system only by skilled personal.
- Take care that no wires and hoses (especially brake hoses) are too close or touching other components or moving parts.
- After each mounting check all bolts for correct tightening and specified torque moment.
- Take care that any parts always have a minimum clearance of 5 mm to any moving parts.



pos.	article no.	description	material	surface treatment	qty.
1	FXR-HL-H04-*	left adapter plate	2017	untreated/ anodized	1
2	FXR-GR-H01-*	right basic plate	2017	untreated/ anodized	1
3	FXR-BU-03-*	holder brake unit	2017	untreated/ anodized	1
4	UB-16-*	brake lever	2017	untreated/ anodized	1
5	UTR09-*	brake lever toe piece	EN AW-7075	untreated/ anodized	1
6	FXR-EX-01	excenter	2007	untreated	1
7	UAD03-30	brake cylinder adapter	2007	untreated	1
8	BR-03	brake bolt	1.0718	phosphated	1
9	DS 10-6.2-3	distance	2007	untreated	2
10	BLS-06	holder stoplight switch	AlMg3	untreated	1
11	UF-12-*	footrest	2007	untreated/ anodized	1
12	7 702 856	plug	PE-LD black	untreated	1
13	7 702 868	spring fixing pin	1.4305	untreated	1
14	RZ-115NI	spring brake lever	1.4305	untreated	1
15	FE80	spring	spring steel	untreated	1
16	M8x25-912-VA	bolt	A2-70	untreated	1
17	M6x20-912-VA	bolt	A2-70	untreated	1
18	M5x16-912-VA	bolt	A2-70	untreated	1
19	M8x30-7985-VA	bolt	A2-70	untreated	1
20	M8x25-7991-VA	bolt	A2-70	untreated	2
21	M8x20-7985-VA	bolt	A2-70	untreated	2
22	M5x8-7380-VA	bolt	A2-70	untreated	1
23	M6x25-7380-VA	bolt	A2-70	untreated	2
24	ULS-8,4-VA	washer	A2-70	untreated	1
25	CAR03-R 6-45	heel protector	AlMg3	untreated	1



pos.	article no.	description	material	surface treatment	qty.
1	FXR-GL-H01-*	left basic plate	2017	untreated/ anodized	1
2	FXR-HL-H04-*	holder basic plate	2017	untreated/ anodized	1
3	FXR-HA-US23-*	holder gear lever	2017	untreated/ anodized	1
4	US-23-*	gear lever	2017	untreated/ anodized	1
5	USW09-B	gear shaft	7075	anodized	1
6	UF-12-*	footrest	2007	untreated/ anodized	1
7	UTR08-*	gear lever toe piece	2007	untreated/ anodized	1
8	BL01-B	blind	7075	anodized	1
9	DS-20-8-30	collar	2007	untreated	1
10	DS 20-8-10	spacer	2007	untreated	1
11	DS 15-6-6-B	collar	2007	anodized	1
12	7 702 856	plug	PE-LD black	untreated	1
13	GAKFR6	ball and socket bearing	1.4401/1.4125	untreated	1
14	M6-934-VA	nut	A2-70	untreated	1
15	M8x25-912-VA	bolt	A2-70	untreated	3
16	M6x25 DIN912	bolt	A2-70	untreated	1
17	M8x75-7991-VA	bolt	A2-70	untreated	1
18	M8x25-7991-VA	bolt	A2-70	untreated	2
19	M6x16-7380-VA	bolt	A2-70	Precote 10-1	1
20	M5x10-7380-VA	bolt	A2-70	untreated	2
21	M8x20-7985-VA	bolt	A2-70	untreated	2
22	M6x30-913-L-VA	bolt	A2-70	untreated	1
23	M6L-934-VA	nut	A2-70	untreated	2
24	ULS-8,4-VA	washer	A2-70	untreated	1
25	CAR03-L	left heel protector	AlMg3	untreated	1

# FXR-H04

## Anbauanleitung/Manual



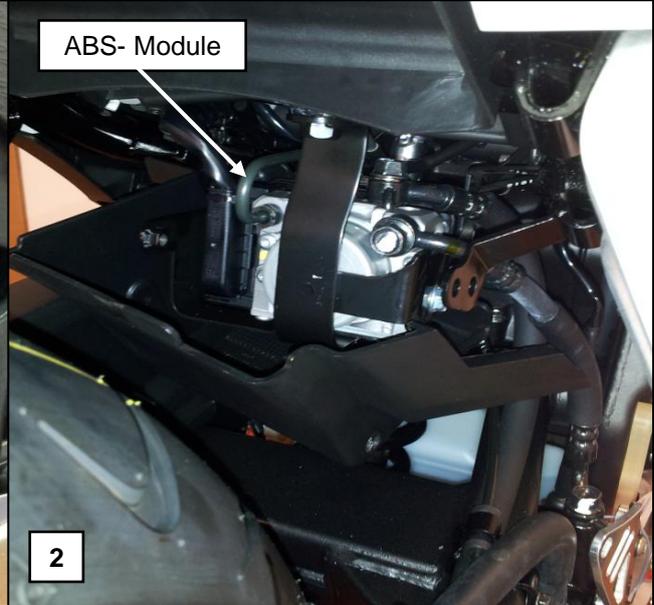
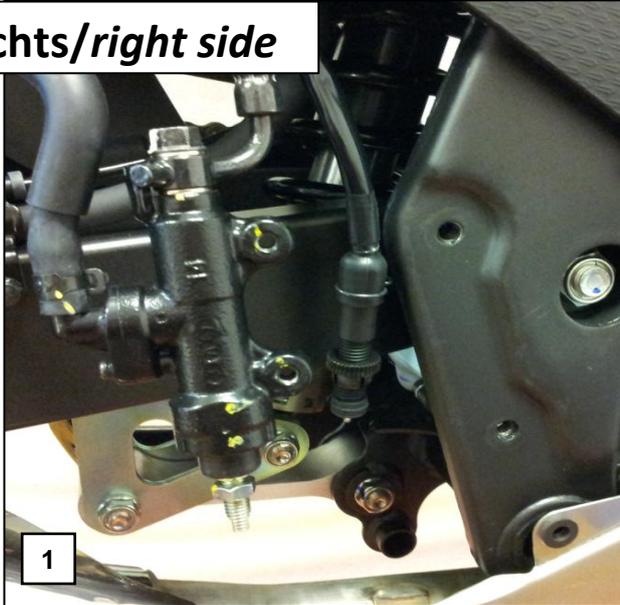
vers. 13 / 09.

factor - x - rearsset.gt



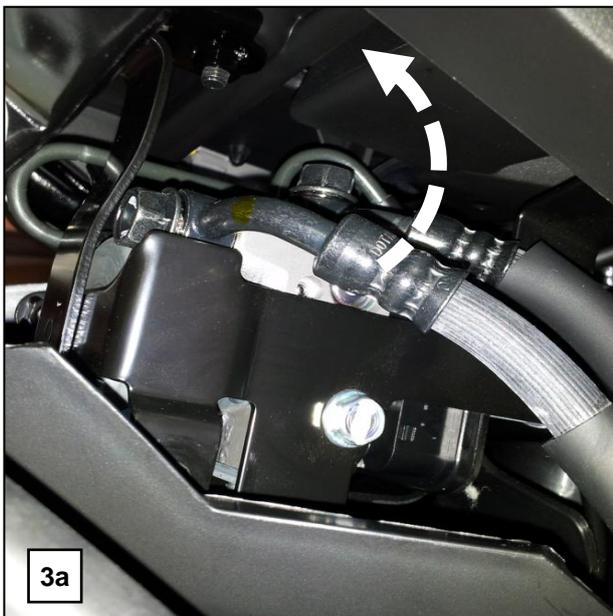
-Diese Anbauanleitung steht als farbige, hochauflösende Version auf [www.gillestooling.com](http://www.gillestooling.com) zum download bereit.  
-Download this manual in color and in higher definition at [www.gillestooling.com](http://www.gillestooling.com).

### Rechts/right side



-Original Rastenanlage demontieren wie in Bild 1 dargestellt.  
-Legen Sie das ABS- Modul frei durch Demontage der Heckunterverkleidung (je Links und Rechts eine Schraube) (Bild 2).

-Detach original rearsset like shown in picture 1.  
-Remove the lower tail fairing to reach the ABS- Modul (each left and right a screw) (picture 2).



-Verdrehen Sie den Bremsleitungsfittings nach oben! Bild 3a zeigt den Istzustand und Bild 3b zeigt den Sollzustand! Die **Hohlschraube ist nur leicht zu lösen**, da sonst Luft in den Bremskreislauf gelangen kann- Dies hätte ein aufwändiges ENTLÜFTEN zur Folge!

-Twist the brake line fitting upward! Picture 3a shows actual state and Picture 3b shows target state!  
**The banjo bolt has to be loosend easy**, otherwise air could enter the brake circuit- which would make a complex BLEEDING necessary!

# FXR-H04

## Anbauanleitung/Manual

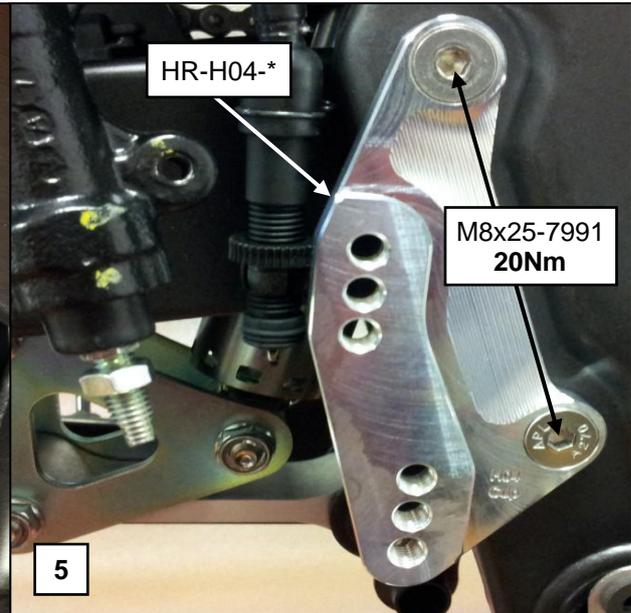
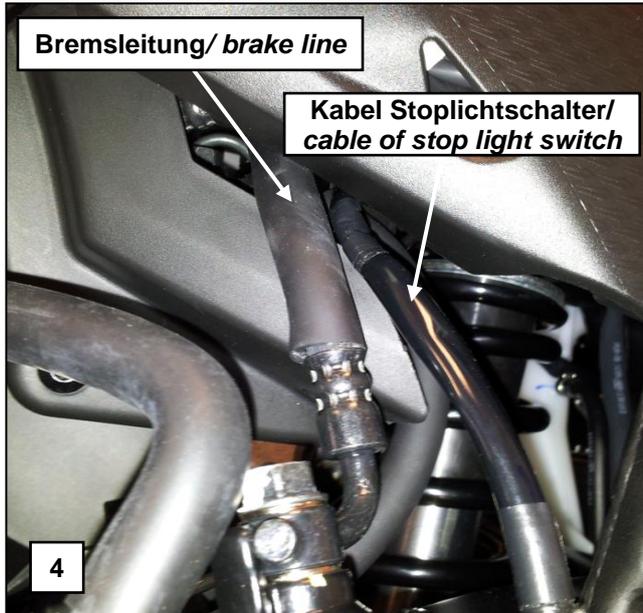


vers. 13 / 09.

factor-x-rearset.gt

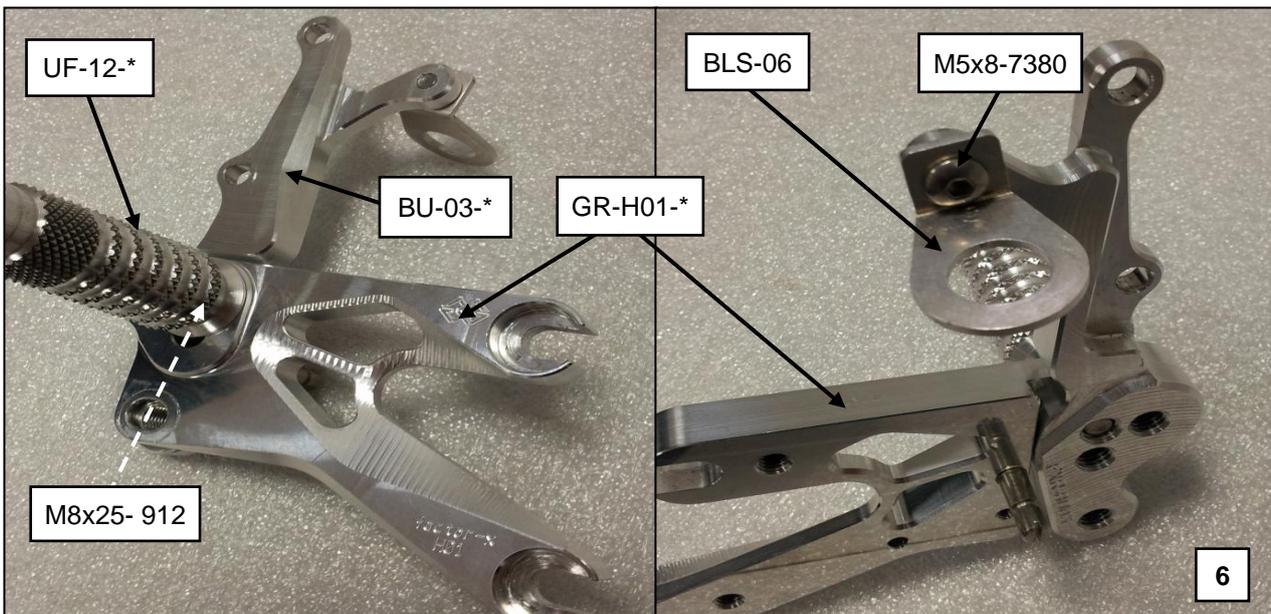


gilles.tooling



- Montieren Sie wieder die Heckunterverkleidung um das ABS-Modul zu verdecken. Verlegen Sie Bremsleitung und das Kabel wie in Bild 4 dargestellt durch den Verkleidungsspalt!
- Adapterplatte HR-H04-\* mit Schrauben M8x25-7991 auf den Hauptrahmen anschrauben (Bild 5).  
**Anzugsdrehmoment: 20 Nm**

- Mount the lower tail fairing to cover the ABS-module. Lay the brake line and the cable through the cladding gap like illustrated in picture 4.
- Install the adapter plate HR-H04-\* with bolts M8x25-7991 on the main frame (picture 5).  
**Tightening torque: 20 Nm**



- Vormontage der Rastenanlage wie in der Darstellung 6 gezeigt! Fixieren des Halters BU-03-\* an der Grundplatte GR-H01-\* durch anschrauben der Fussraste UF-12-\*. **Handfest!** - Festziehen erfolgt in Schritt 11.

- Pre-assembly of rearset like shown in description 6! fix the holder BU-03-\* onto the basic plate GR-H01-\* by installing the footrest UF-12-\*. **Hand-tight!** - Tightening follows in Step 11.

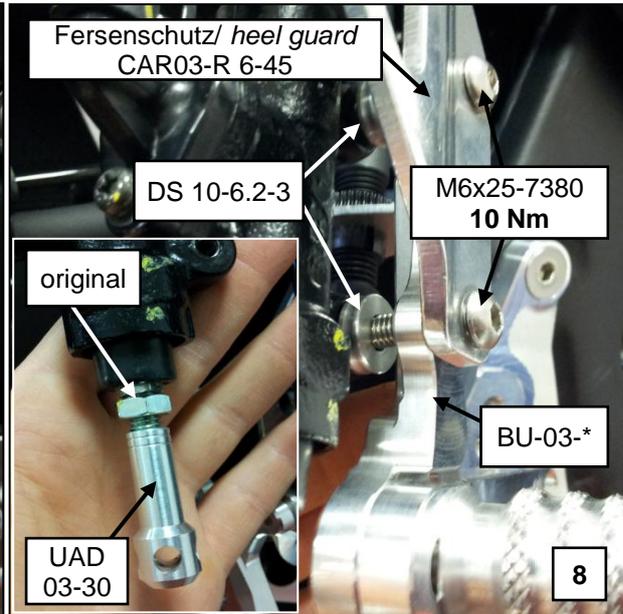
# FXR-H04

## Anbauanleitung/Manual



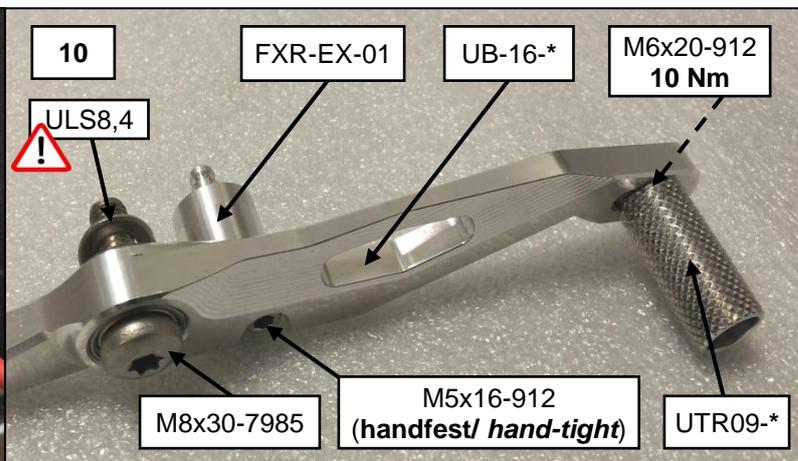
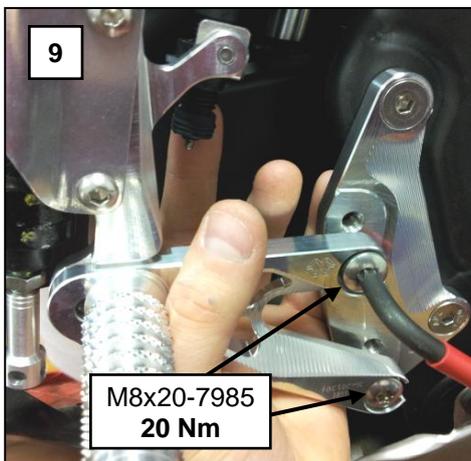
vers. 13 / 09.

factor - x - rearset.gt



- Stecken Sie den originalen Stoplichtschalter durch den vorher angeschraubten Ring BLS-06 (Bild 7).
- Aufschrauben des Adapter UAD03-30 auf die Betätigungsstange des Bremszylinders (Bild 8).
- Montieren Sie den Hauptbremszylinder wie in Bild 8 dargestellt gegen die Platte FXR-BU-03-\*. Vergessen Sie dabei nicht die Montage der beiden Distanzen DS 10-6.2-3 und der Fersenschutz CAR03-R 6-45 ist auch Bestandteil dieser Schraubverbindung! **Anzugsdrehmomente: 10 Nm**

- Plug the original stop light switch in the ring BLS-06 (Bild 7).
- Screw the adapter UAD 03-30 onto the actuating rod of the master cylinder (picture 8).
- Install the master cylinder at the plate FXR-BU-03-\* like picture 8 shows. Don't forget both spacer DS 10-6.2-3 and the heel guard CAR03-R 6-45 is also part of the bolted connection! **Tightening torques: 10 Nm**



- Anschrauben der Rastenanlage auf die Adapterplatte HR-H04-\* gegen den Widerstand der Bremsleitung (Bild 9). **Anzugsdrehmoment: 20 Nm**
- Montage des Bremshebels mit den gezeigten Anbauteilen wie in Bild 10 dargestellt. Die Scheibe wird mit der abgerundeten Außenkante in Richtung der eingepressten Lager montiert.
- Trittstück UTR09-\* wird mit der Schraube M6x20-912 installiert. **Anzugsdrehmoment: 10 Nm**
- Der Exzenter EX01 wird **handfest** angeschraubt und erst nach korrekter Einstellung der Bremshebelhöhe in Schritt 11 festgezogen.

- Mount the rearset onto the adapter plate HR-H04-\* against the brake line resistance (picture 9). **Tightening torque: 20 Nm**
- Install the brake lever with the components that are shown in picture 10. The round edge of the washer ULS 8,4 shows in direction of the bearing which is pressed inside the lever.

# FXR-H04

## Anbauanleitung/Manual

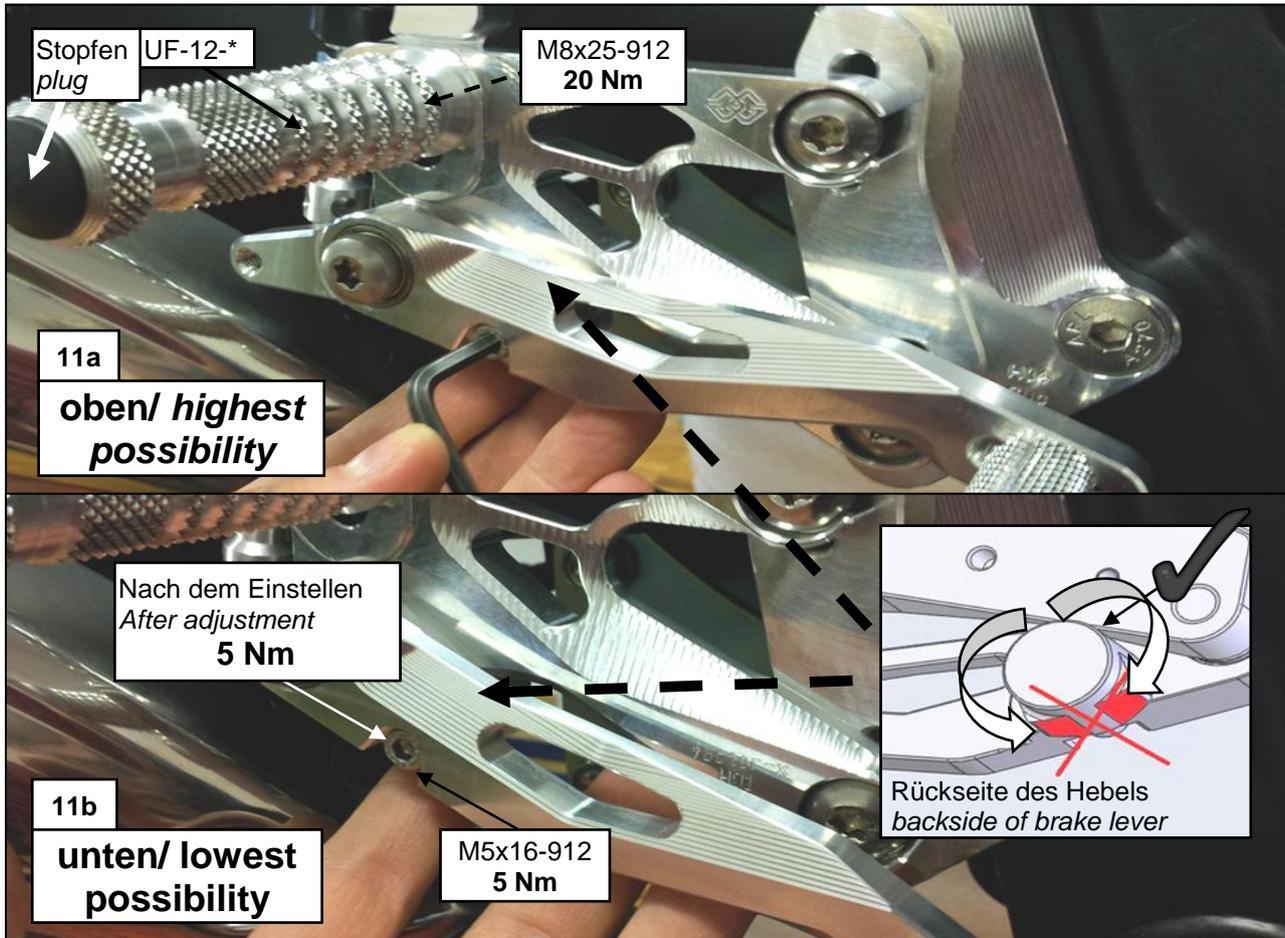


vers. 13 / 09.



factor - x - rearset.gt

- Mount the toe piece UTR09-\* with the bolt M6x20-912. **Tightening torque: 10 Nm**
- Install the excentric EX01 no more than **hand-tight** for the moment. Tightening follows in Step 11 after adjusting the brake lever height.



-Nach erfolgreicher Montage des Hebels (Schritt 10) wird dieser wie in den Bildern 11a/ 11b gezeigt auf die Grundplatte unterhalb der 3 Rastengewinde **handfest** angeschraubt. (Scheibe aus Schritt 10 nicht vergessen)

-Montieren Sie die Fussraste UF-12-\* mit der Schraube M8x25 DIN 912, in einer von Ihnen gewählten, ergonomischen Stellung (Bild 11a/ 11b). **Anzugsdrehmoment: 20 Nm**

(Der Stopfen kann am Ende aller Montageschritte in den Rastenkörper gedrückt werden)

-Einstellen der Bremshebelhöhe durch Verdrehen des Exzenters EX01. Der Hebel befindet sich in Bild 11a ganz oben und in Bild 11b ganz unten.

Den durchgestrichenen Bereich des Exzenters auf keinen Fall benutzen. Gefahr des Lösens und Aufdrehens. Nutzung innerhalb der beiden Anschlagflächen (Detail von Bild 11b).

-Festziehen der Schraube M5x16-912, nachdem die Bremshebelhöhe als gut bewertet wurde.

**Anzugsdrehmoment: 5 Nm**

-After successful assembling of the lever (step 10), mount it **hand-tight** on the basic plate below the 3 inside threads for the footrest. See picture 11a/ 11b. (Don't forget the washer in Step 10)

-Chose the ergonomically most suited thread out of three, to mount footrest UF-12-\* with bolt M8x25 DIN 912 (picture 11a/ 11b). **Tightening torque: 20 Nm**

(The plug can be installed into the footrest at the end of all mounting steps)

-Adjust the brake lever height by turning the excentric EX01. Picture 11a shows the lever in its highest possible position and picture 11b shows it in its lowest possible position.

-The canceled range of the excentric must not be used in any case. danger of untwisting. Use only within the space of both locating surfaces (detail of picture 11b).

- Counter the bolt M5x16-912 as soon as the brake lever height is rated as a good .

**Tighting torque: 5 Nm**

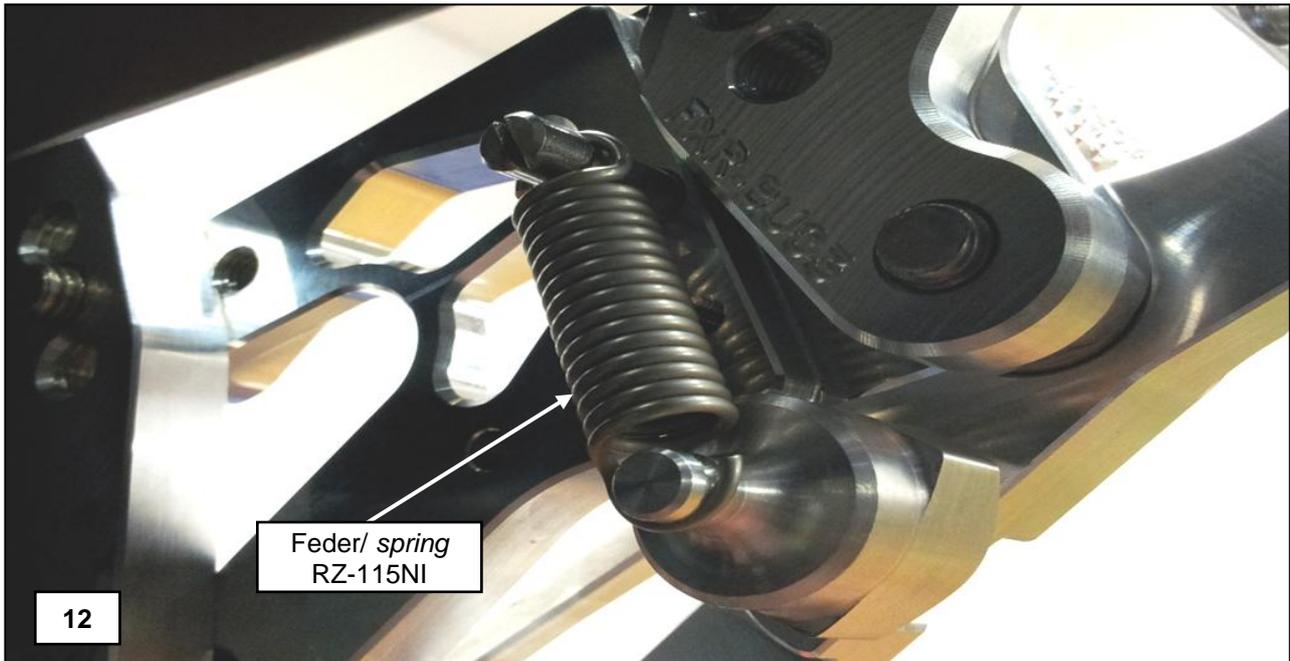
# FXR-H04

## Anbauanleitung/Manual



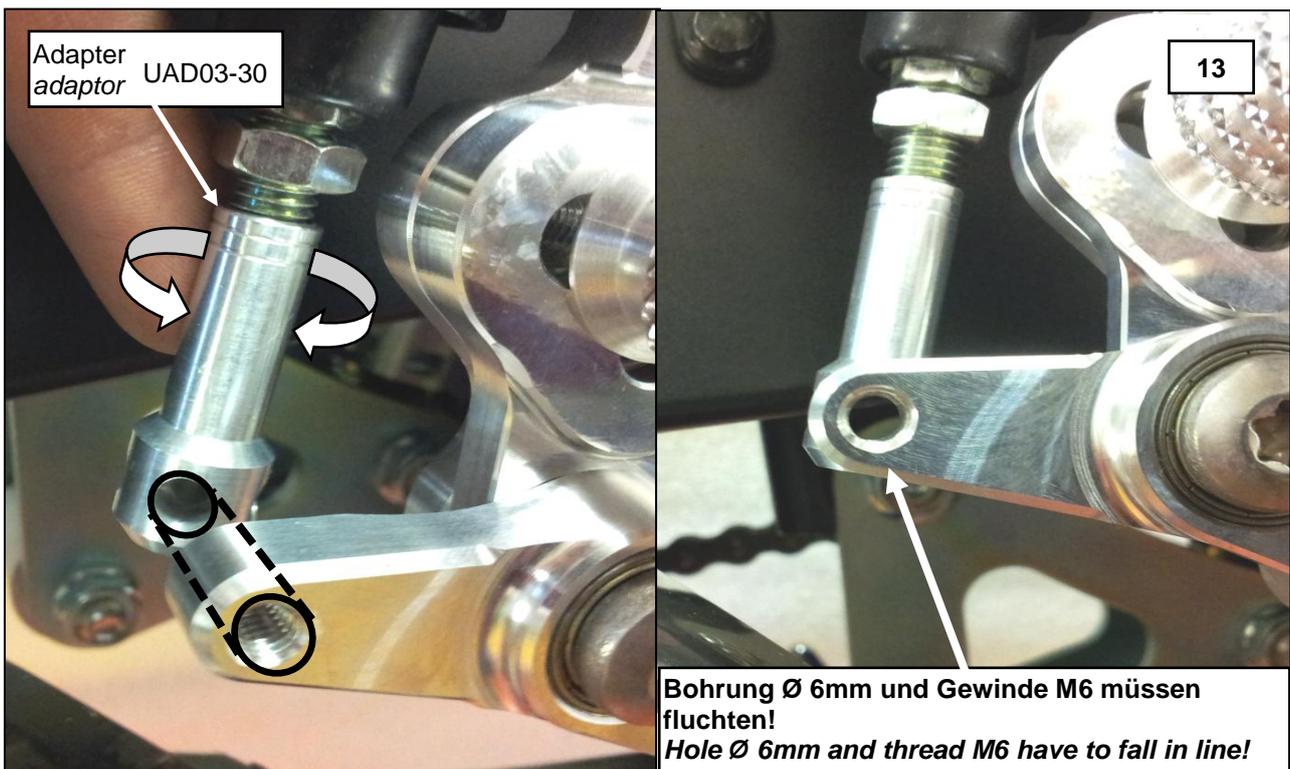
vers. 13 / 09.

factor - x - rearset.gt



-Montage der Rückhoffeder RZ-115NI durch einhaken in die Nuten von PIN und Exzenter EX01 wie im Detail von Bild 12 dargestellt.

- Hook the spring RZ-115NI into the slots of the PIN and excentric EX01 like shown in detail on picture 12.



-Zum Einstellen des Bremsspiels wird der Adapter UAD03-30 auf der Betätigungsstange des Bremszylinders hoch oder runter geschraubt, sodass eine der Bohrungen des Adapters deckungsgleich mit dem M6-Gewinde des Hebels UB-16-\* liegt- **Eine Flucht!** (Bild 13)

-Turn the adaptor UAD03-30 up or down on the actuating rod of the master cylinder for doing the adjustment of the brake clearance/ freeplay. One Hole of the adaptor must fall in line with the fastening screw thread M6 inside the brake lever UB-16-\*.- Both **in alignment!** (picture 13)

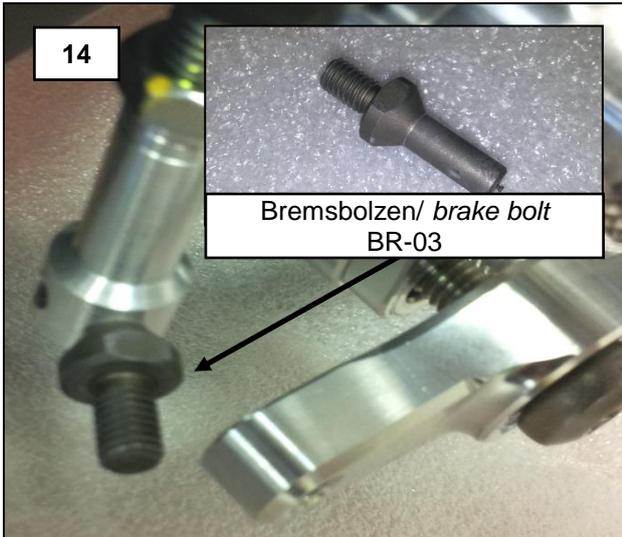
# FXR-H04

## Anbauanleitung/Manual



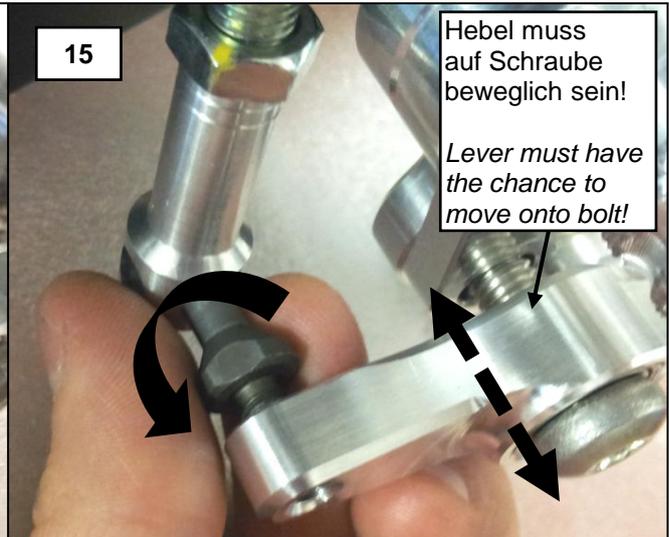
vers. 13 / 09.

factor - x - rearset.gt



14

Bremsbolzen/ brake bolt  
BR-03



15

Hebel muss  
auf Schraube  
beweglich sein!

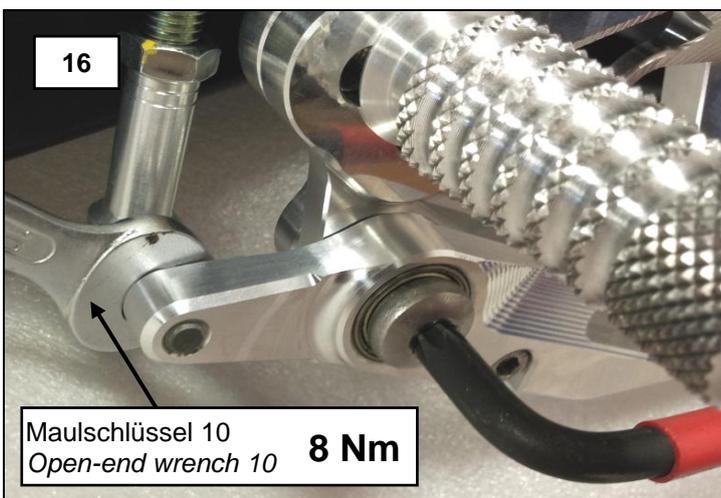
Lever must have  
the chance to  
move onto bolt!

**-Zum Vornehmen der folgenden Einstellung sollte das Hinterrad frei drehbar in der Luft sein!  
-For the next Steps the rear wheel should be lifted and able to rotate free!**



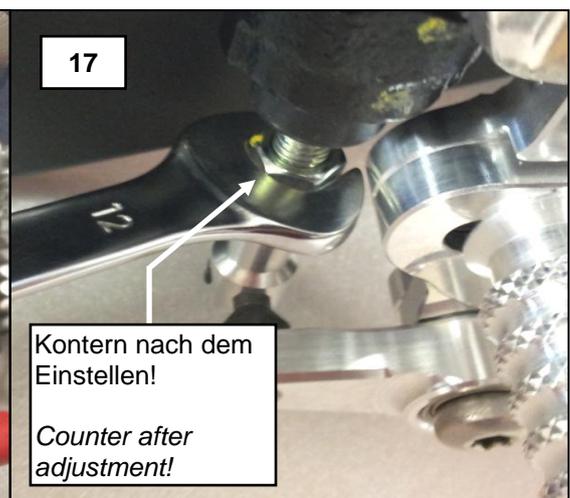
-Einstecken des Bremsbolzen BR-03 in die vorher ausgerichtete Bohrung des Adapters (Bild 14).  
-Losschrauben der Schraube M8x25-7985 damit sich der Hebel auf der Schraube bewegen kann und nichts verklemmt. Schwenken des Bremsbolzen BR-03 in die Flucht des Befestigungsgewindes M6 des Bremshebels UB-16-\* (Bild 15).

*-Insert the brake bolt BR-03 into the aligned hole of the adaptor (Bild 14).  
-Screw out the bolt M8x25-7985 so that the lever can move on it and can not jam. Align the brake bolt BR-03 with the M6 inside thread of the brake lever UB-16-\* (picture 15).*



16

Maulschlüssel 10  
Open-end wrench 10 **8 Nm**



17

Kontern nach dem  
Einstellen!

Counter after  
adjustment!

-Anziehen des Bremsbolzen BR-03 mit dem Maulschlüssel 10. Der Bremsbolzen muss sich leicht und gerade einschrauben lassen, somit ist die Kolbenstange nicht gedrückt/betätigt (Bild 16). **Anzugsdrehmoment: 8Nm**

-Handfestes Anziehen der Schraube M8x30. Kein Spiel.

-Überprüfen des Bremsspiel durch Drehen des Hinterrades und Betätigen der Bremse mit der Hand. Sollte das Bremsspiel durch die Einstellung in Schritt 13 nicht ausreichen (Bremsbeläge liegen an/schleifen) oder zu groß sein (zu viel Leerweg bis Druckpunkt) kann durch nochmaliges rein- oder rausdrehen des Adapters korrigiert werden. Der Bremshebel muss ein spürbares Spiel aufweisen.

-Anziehen der Schraube M8x30 des Bremshebels wenn das Bremsspiel eingestellt ist.

**Anzugsdrehmoment: 20Nm**

-Kontern der flachen M8 Kontermutter gegen den Adapter UAD03-30 (Bild 17).

# FXR-H04

## Anbauanleitung/Manual



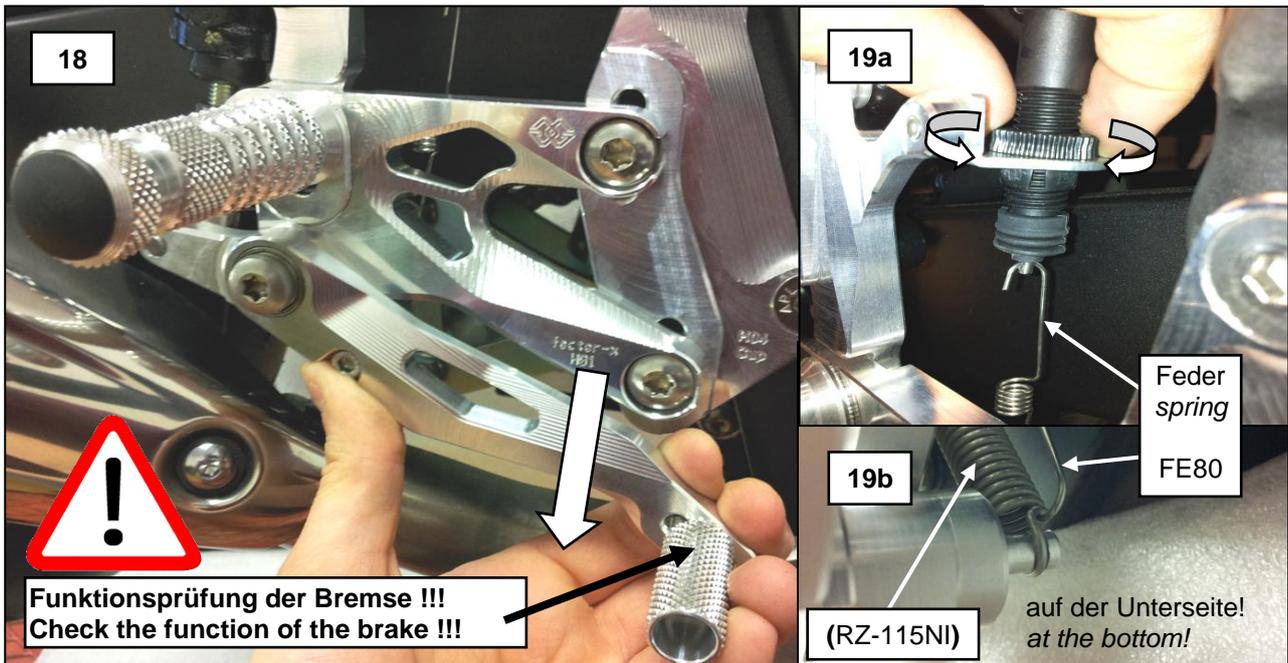
vers. 13 / 09.

factor - x - rearset.gt



gilles.tooling

- Fix the brake bolt BR07 with an open-end wrench 10. The brake bolt should be easily screwed in and not be slope, so that the master cylinder is not pressed (picture 16). **Tightening torque: 8 Nm**
- Screw on the bolt M8x30 hand-tight. No Freeplay.
- Test the brake clearance/ freeplay by turning the rear wheel and pressing the brake by hand. If the brake clearance/ freeplay in step 13 is not enough (brake linings fit/grind) or too much (too much lever travel until pressure point), you can turn the adaptor in or out again to correct it. The brake lever must have noticeable freeplay.
- Tighten the bolt M8x30 of the brake lever when everything is adjusted.  
**Tightening torque: 20 Nm**
- Secure the thin M8 counternut against the adaptor UAD03-30 (picture 17).



- Wiederholung der Funktionsprüfung der Bremse durchführen. Der Bremshebel muss am Trittstück einen spürbaren Leerweg vor der Betätigung des Bremskolbens aufweisen. (Bild 18)
  - Installieren Sie die Betätigungsfeder FE80 an den originalen Stoplichtschalter wie in den Bildern 19a/ 19b gezeigt. Hängen Sie dabei die Betätigungsfeder in die Rückzugsfeder RZ-115NI an der Unterseite der Rastenanlage (Bild 19b).
  - Stellen Sie das Ansprechverhalten/ die Sensibilität des Stoplichtes ein, durch Verdrehen der Rändelschraube am Stoplichtschalter (Bild 19a).
- Repeat the function check of the brake. There must be noticeable freeplay/clearance at the toe piece before the brake piston gets pressed. (picture 18)
- Install the spring FE80 for actuating the original stop light switch like the pictures 19a/ 19b shown. Hang the actuating spring at the bottom of rearset inside the spring RZ-115NI (picture 19b).
- Adjust the activity/ sensibility of the stop light by turning the knurled ring of the switch (picture 19a).

# FXR-H04

## Anbauanleitung/Manual

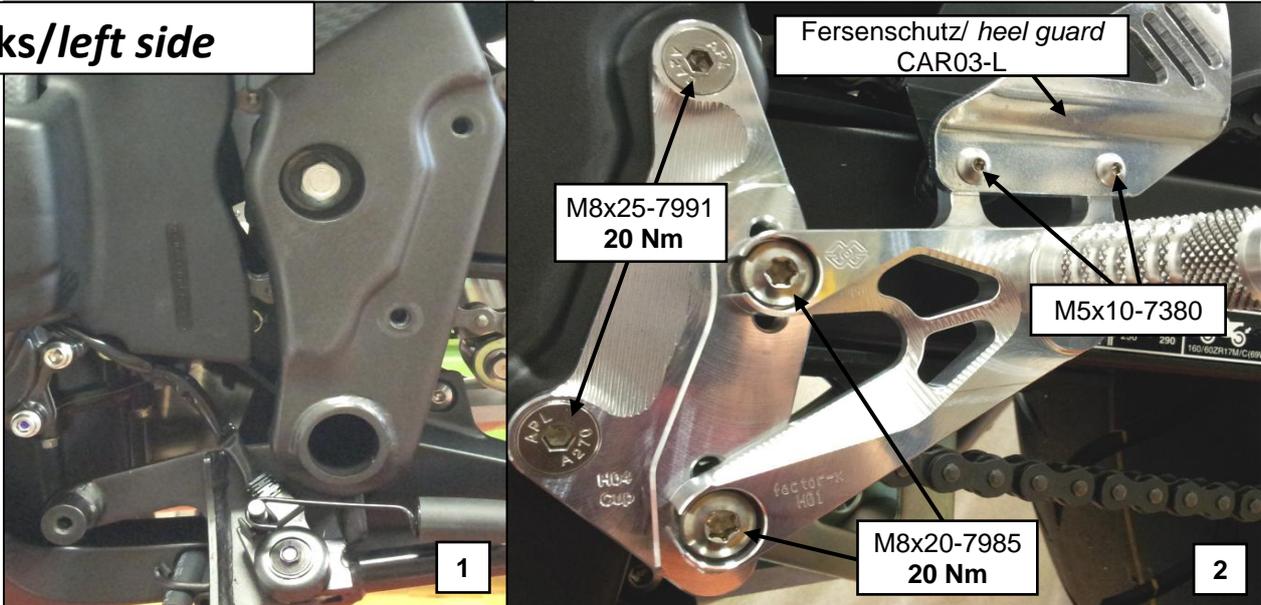


vers. 13 / 09.



factor-x-rearset.gt

### Links/left side



-Demontieren Sie die originale Rastenanlage, sowie den Schalthebel (im Bereich des unteren Rahmens) samt Schaltwelle wie in Bild 1 dargestellt.

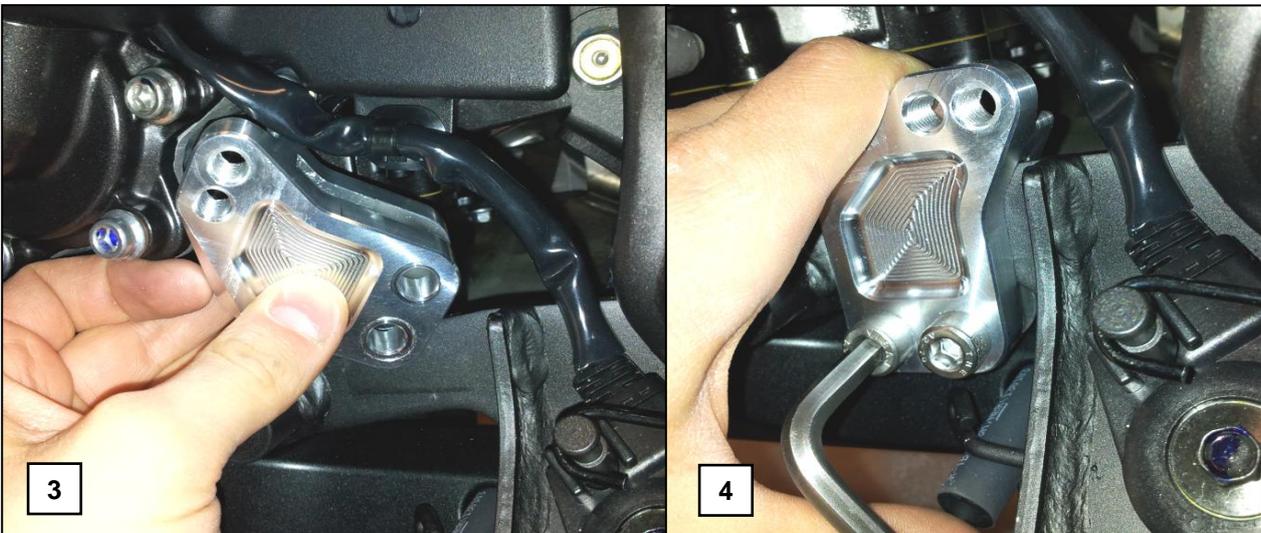
-Montieren Sie die Rastenanlage mit den Angaben aus Darstellung 2. (Die Grundplatte GL-H01-\* auf der Adapterplatte HL-H04-\* gleich positionieren wie auf der rechten Seite. Die Fussraste UF-12-\* auch auf gleicher Position wie Rechts)

**Anzugsdrehmoment: 20 Nm** für die 4 Schrauben M8.

*-Demount the original rearset plus the gear lever including the gear shaft like picture 1 shows.*

*-Install the rearset with the information of description 2. (Mount the basic plate GL-H01-\* on the adapter plate HL-H04-\* the same position as on the right side. The footrest UF-12-\* also in the same position as right)*

**Tightening torque: 20 Nm** of the 4 bolts M8.



-Aufstecken des Halters HA-US23-\* für den Schalthebel auf den angeschweißten Flachstahl des Rahmenholmes. Gegebenenfalls ist das Kabel des Seitenständerschalters auszuclipsen (Bild 3)!

-Setzen Sie die beiden Schrauben M8x25-912 ein und ziehen Sie die Verbindungen mit Gefühl fest (Bild 4). (Abwechselnd rechte und linke Schraube) **Anzugsdrehmoment: mindestens 20 Nm**

*-Attach the holder HA-US23-\* for the gear lever on the welded flat steel at the holm of the frame. If necessary, you can clip out the cable of the side stand switch (picture 3)!*

## FXR-H04

### Anbauanleitung/Manual



vers. 13 / 09.



factor - x - rearset.gt

gilles.tooling

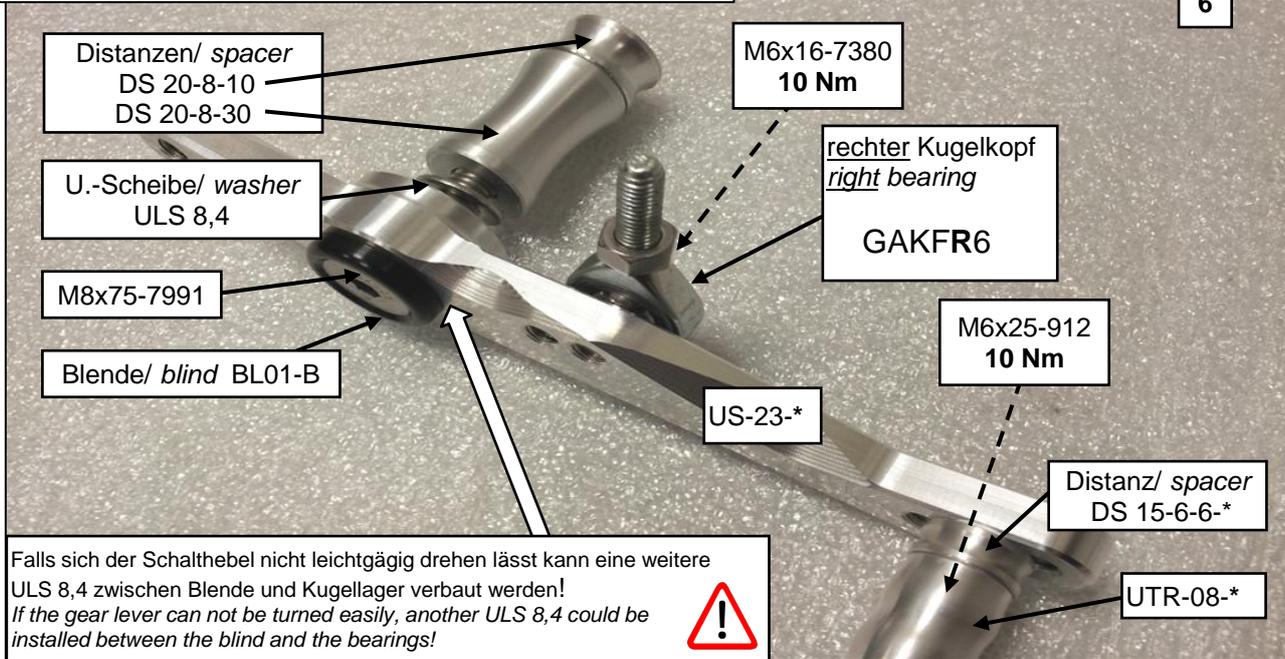
-Insert the two bolts M8x25-912 and tighten the connections smooth (picture 4). (alternately the right and left bolt) **Tightening torque: at least 20 Nm**



- Originalen Schaltarm **gegen den Uhrzeigersinn um ca. 1 Zahn verdreht** auf die Getriebeausgangswelle stecken (Bild 5). (Der Markierungspunkt der Ausgangswelle ist somit nicht mehr auf, sondern vor dem Klemmschlitz des Schaltarms)

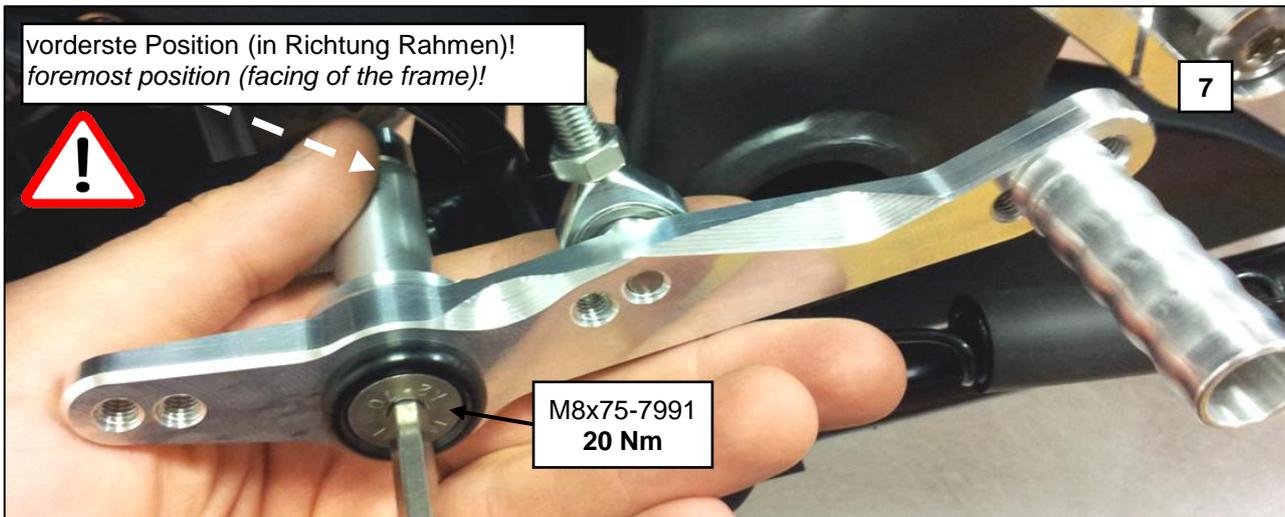
-Put the original gear arm **rotated counterclockwise about 1 tooth** on the transmission output shaft (picture 5). (The marker of the transmission output shaft is no longer in line, but ahead of the gear arm's clamping slot)

### Normalschaltung/ standard shifting



- Montage des Schalthebels US-23-\* mit den gezeigten Anbauteilen wie in Bild 6 dargestellt. Die Scheibe wird mit der abgerundeten Außenkante in Richtung der eingepressten Lager montiert.
- Trittstück UTR08 -\* wird mit der Schraube M6x25-912 installiert. **Anzugsdrehmoment: 10 Nm**
- Montieren Sie den rechten Kugelkopf ganz vorne am Schalthebel. **Anzugsdrehmoment: 10 Nm**

- Install the gear lever with the components that are shown in picture 6. The round edge of the washer ULS 8,4 shows in direction of the bearing pressed inside the lever.
- Mount the toe piece UTR08 -\* with the bolt M6x25-912. **Tightening torque: 10 Nm**
- Install the right ball bearing in the foremost position on the gear lever. **Tightening torque: 10 Nm**



- Installieren Sie den Schalthebel wie in Darstellung 7 gezeigt an der vorderen der beiden Positionen des Halters HA-US23-\* (Richtung Rahmen). **Anzugsdrehmoment: 20 Nm**

- Install the gear lever like description 7 in the foremost of both position of the holder HA-US23-\* (facing the frame). **Tightening torque: 20 Nm**

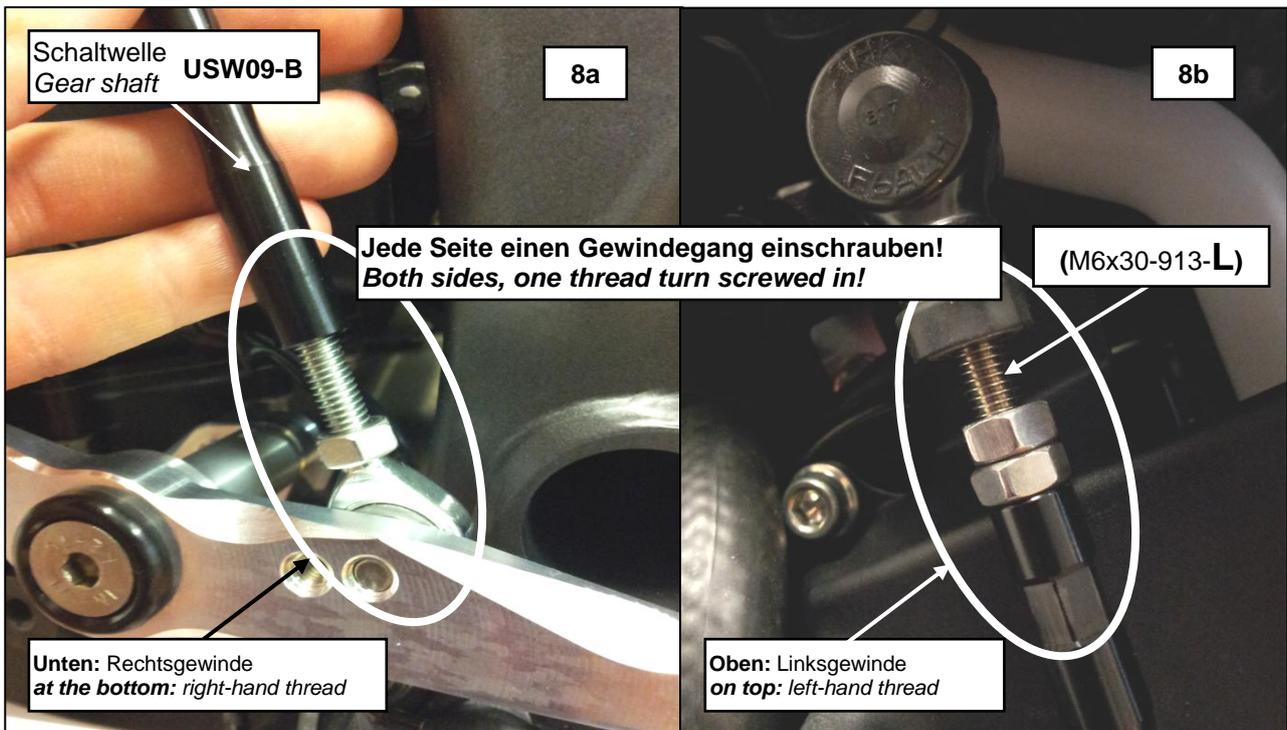
# FXR-H04

## Anbauanleitung/Manual



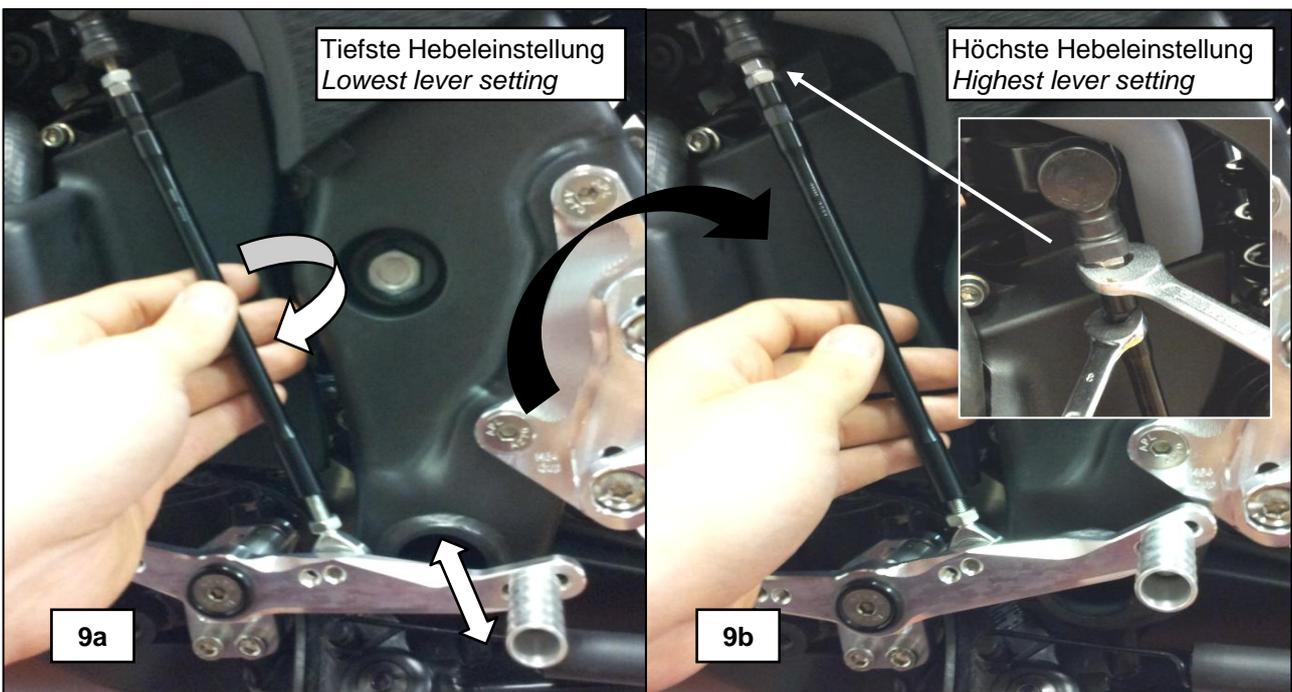
vers. 13 / 09.

factor - x - rearset.gt



-Montieren Sie die Schaltwelle USW09-B wie im Bild 8a/ 8b gezeigt. (Gleichmäßiges, auf beiden Seiten gleich tiefes, Anbringen der Kugelhöpfe)

-Mount the gear shaft USW09-B like picture 8a/ 8b shows. (Ball bearings have to be installed consistently and smooth on both sides of the gear shaft)



-Einstellen der Schalthebelhöhe durch Drehen an der Schaltwelle, wie in Bild 9a dargestellt.

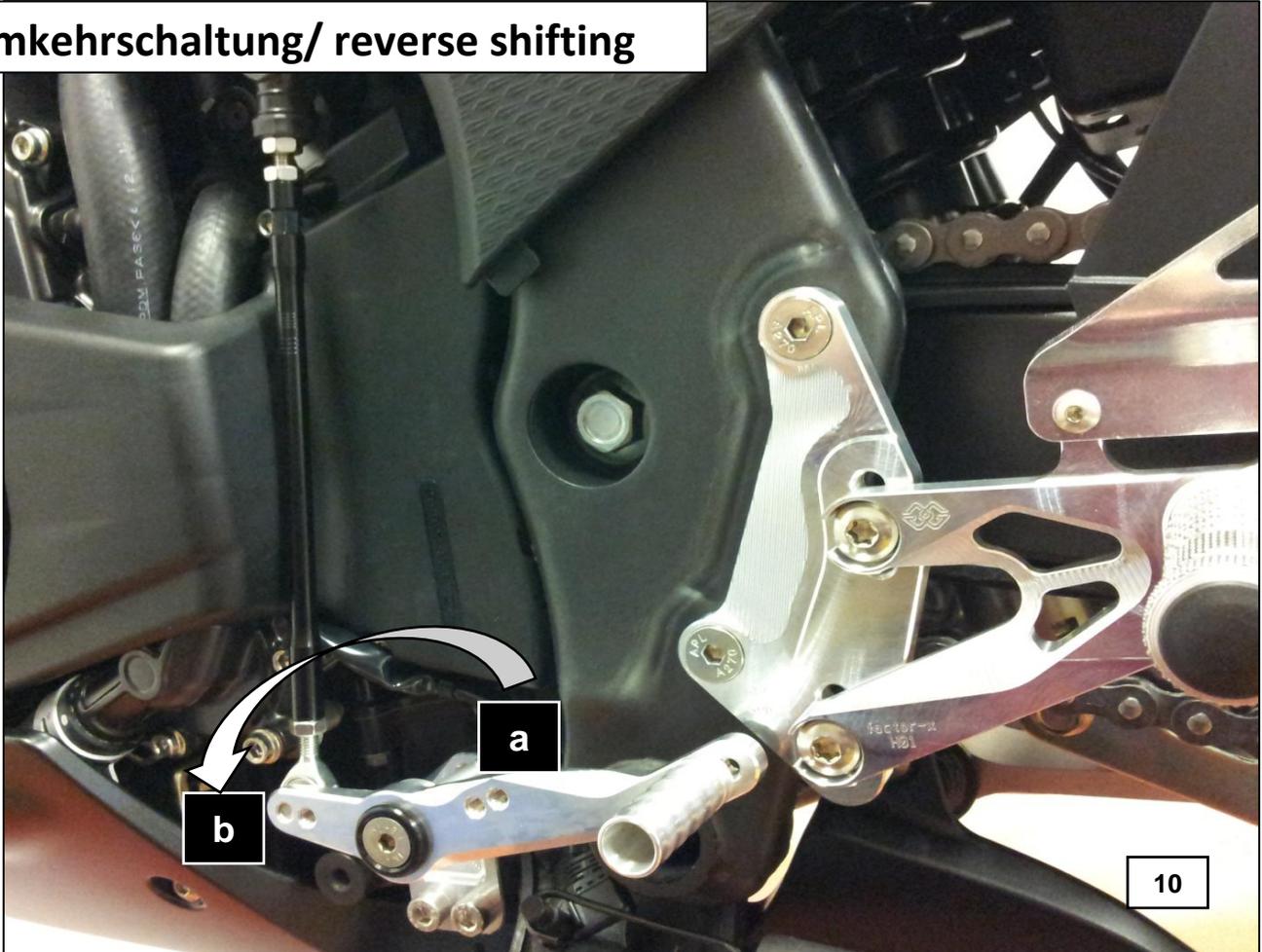
-Kontern/ Festziehen aller Verbindungen der Schaltwelle zum Fixieren der als gut empfundenen Hebeleinstellung (Bild 9b). (Das Detail in Bild 9b zeigt dabei das Kontern exemplarisch! Die **Kugelhöpfe** sollten dabei parallel zueinander sein wenn man von der Seite der Rastenanlage darauf schaut, - Eine Flucht zueinander!)

-Adjust the gear lever height by rotating the gear shaft like picture 9a.



-Counter/ Tighten all connections of the gear shaft to fix the adjustment once you found a ergonomic and good working lever height (picture 9b). (The detail in picture 9b shows countering exemplary! The **ball bearings** should fall in line with each other if you look from the side of the rearsset, - Alignment to each other!)

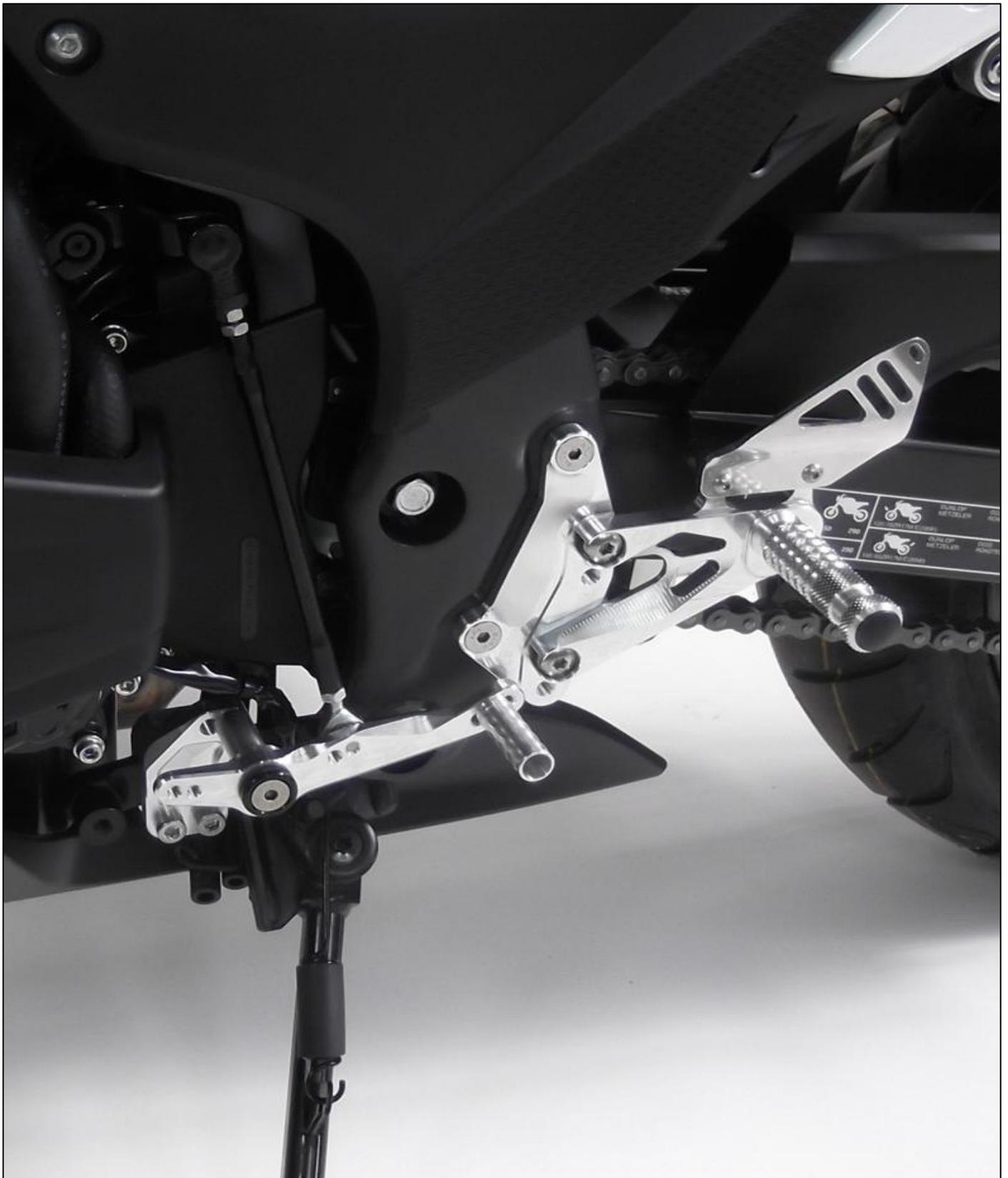
## Umkehrschaltung/ reverse shifting



-Zum Umrüsten der Anlage von Normal- auf Racing-/ Umkehrschaltung wird der Kugelkopf der Schaltwelle von **Position a**, vor den Drehpunkt des Hebels auf **Position b** geschraubt (Bild 10).  
-Das Einstellen der Schalthebelhöhe erfolgt nochmals nach den gleichen Merkmalen wie in Schritt 9a!  
Kontern/ Festziehen aller Verbindungen der Schaltwelle zum Fixieren der Einstellung!

-Convert the rearsset from normal to GP/ reverse shifting by changing the ball bearing from **position a** to **position b**, in front of the pivot point of the lever (picture 10).  
-Adjust the gear lever height with the same characteristics than step 9a! Counter/ Tighten all connections of the gear shaft to fix the adjustment!





# FXR-H04

Packzettel/Pack List



vers. 13 / 09.



factor - x - rearsset.gt

gilles.tooling

Pos.	Description	Part-No.	Qty.	OK
1	bolt	M5x16-912-VA	1	
2	bolt	M6x20-912-VA	1	
3	bolt	M6x25-912-VA	1	
4	bolt	M8x25-912-VA	4	
5	bolt	M5x 8-7380-VA	1	
6	bolt	M5x10-7380-VA	2	
7	bolt	M6x16-7380-VA	1	
8	bolt	M6x25-7380-VA	2	
9	bolt	M6x35-7380-VA	1	
10	bolt	M8x20-7985-VA	4	
11	bolt	M8x30-7985-VA	1	
12	bolt	M8x25-7991-VA	4	
13	bolt	M8x75-7991-VA	1	
14	nut	M8-985-VA	1	
15	washer	ULS8,4-VA	3	
16	spacer	DS 10-6,2-3	2	
17	spacer	DS 15-6-6- <b>B/N</b>	1	
18	spacer	DS 20-8-10	1	
19	spacer	DS 20-8-30	1	
20	blind	BL01-B	1	
21	brake bolt	BR-03	1	
22	brake cylinder adapter	UAD03-30	1	
23	Holder	BLS-06	1	
24	spring	RZ 115NI	1	
25	spring	FE80	1	
26	plug	7 702 856	2	
27	certificate	<b>104XT0008</b>	1	
			<b>MA</b>	
			Datum	